

ITALIANO

KIT FOOD BIKE CESTELLO + ELASTICO

Item code **121620**

POLIBOX®

(R)evolutionary

Descrizione del prodotto. Pratico e robusto cestello universale per aggancio portapacchi.

MONTAGGIO (Fig.1)

Posizionare il cestello (A) sul telaio portapacchi della bicicletta (B), sistemare la staffa (C) al di sotto dell'asta del portapacchi allineandola a due dei tre fori presenti sul cestello. In base alla larghezza del portapacchi valutare l'utilizzo dei fori (1-2 o 2-3).

Fissare dall'alto con le viti (D) e relativi dadi autobloccanti (E).

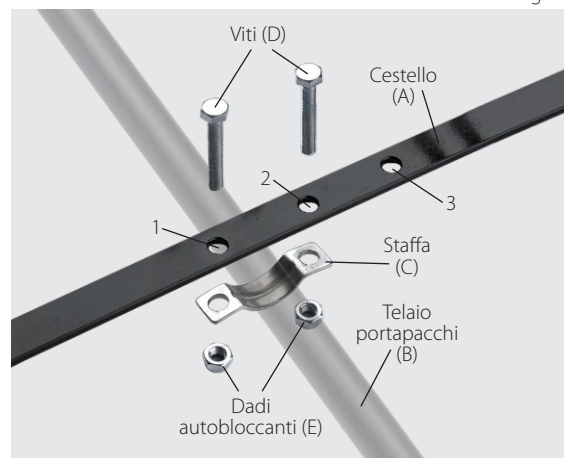


Fig. 1



Articolo realizzato nel rispetto della normative per i punti riguardanti la portata massima sul pianale, di kg 25.

RACCOMANDAZIONI > Portata massima sul pianale kg 25.

Agganciare il cestello al portapacchi posteriore che deve essere fissato al telaio della bicicletta con pianale sopra la ruota posteriore.

- Si raccomanda il proprietario della bicicletta di non modificare il portapacchi.
- Informare il proprietario della bicicletta che quando il cestello è carico il comportamento della bicicletta può essere diverso.
- Informare il proprietario della bicicletta di verificare la classificazione della capacità di carico massimo in chilogrammi della bicicletta e del portapacchi.
- Informare il proprietario della bicicletta che il cestello deve essere fissato al portapacchi saldamente verificando la classificazione di portata secondo le istruzioni del fabbricante del portapacchi.
- Informare il proprietario della bicicletta che non devono sporgere cinghie o lacci che possono essere agganciati alla ruota posteriore.
- Informare il proprietario della bicicletta che il bagaglio deve essere saldamente fissato e uniformemente distribuito sul pianale del portapacchi.
- Fissare accuratamente la cinghia elastica (Fig. 2 o Fig. 3).
- Controllare periodicamente il cestello e le viti.
- Prendere visione degli articoli di legge del codice della strada riguardanti norme comportamentali per la guida dei velocipedi.

Dimensioni e misure.

Dimensioni Esterne cestello **460 x 460 x 160 mm**

Dimensioni Interne cestello **430 x 430 x 160 mm**

Peso **2100 gr (+/-10%)**



Fig. 2

Fig. 3



ENGLISH

KIT FOOD BIKE BASKET + ELASTIC STRAP

Item code **121620**

POLIBOX®

(R)evolutionary

Product description. Practical and strong universal basket for bicycle rack.

ASSEMBLY (Fig.1)

Place the basket (A) on the frame of the bicycle rack (B), place the staff in (C) below the rack rod aligning in two of the three holes of the basket. Depending on the width of the bicycle rack evaluate the use of holes (1-2 or 2-3). Fix with screws (D) and relative self-locking nuts (E).

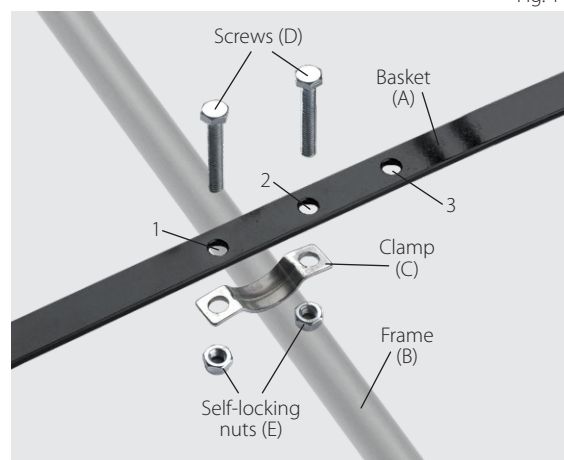


Fig. 1

Article made in compliance with the regulations relating to the maximum capacity on the platform, of 25 kg.

RECOMMENDATIONS > Maximum capacity on the platform: 25 kg. Fix the basket to the bicycle rack that must be fixed to the bicycle frame above the rear wheel.

- It is recommended that the purchaser of the basket do not alter the bicycle rack
- Inform the owner of the bicycle that when the basket is fixed the performance of the bicycle may be different.
- Inform the owner of the bicycle to check the classification of the maximum load capacity in kilograms of the bicycle and its rack.
- Inform the owner of the bicycle that the basket must be firmly fixed to the bicycle rack checking the classification of the maximum load capacity in kilograms of the bicycle and its rack.
- Inform the owner of the bicycle that no straps or laces are hooked to the rear wheel.
- Inform the owner of the bicycle that the load must be securely fixed and uniformly distributed on the bicycle rack.
- Carefully fix the elastic strap (Fig. 2 or Fig. 3).
- Periodically check the basket and screws.
- Read all the articles of the law of traffic rules regarding standards of conduct for the guidance of cycles.



Dimensions and measures

Ext. dim. basket **460 x 460 x 160 mm**
Int. dim. basket..... **430 x 430 x 160 mm**
Weight..... **2100 gr (+/-10%)**



Fig. 2

Fig. 3



FRANÇAIS

KIT FOOD BIKE

PANIER + SANGLE ÉLASTIQUE

Item code **121620**

POLIBOX®

(R)evolutionary

Description du produit. Panier universel pour fixation porte-colis pratique et résistant.

MONTAGE (Fig.1)

Placer le panier (A) sur le châssis porte-colis de la bicyclette (B), disposer le support de fixation (C) sous la tige du porte-colis en l'alignant à deux des trois trous présents dans le panier. En fonction de la largeur du porte-colis évaluer l'utilisation des trous (1-2 ou 2-3). Fixer par le haut à l'aide des vis (D) et de écrous autobloquants correspondants (E).

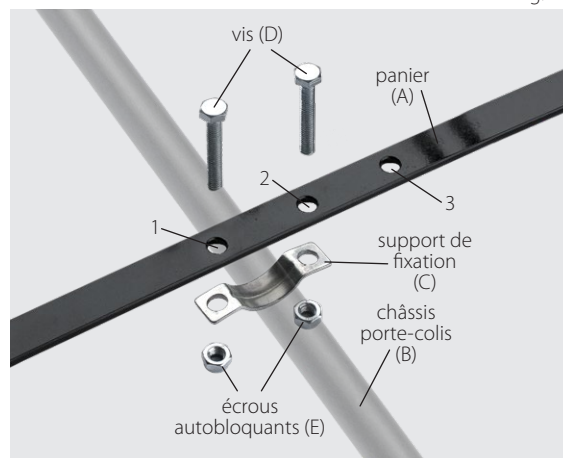


Fig. 1



Article fabriqué conformément à la réglementation pour les points concernant la portée maximale sur la plateforme de 25 kg.

AVERTISSEMENTS > Portée maximale sur la plateforme 25 kg.

Accrocher le panier au porte-colis postérieur qui doit être fixé au châssis de la bicyclette avec la plateforme audessus de la roue arrière.

- Il est recommandé à l'acheteur de la bicyclette de ne pas modifier le porte-colis.
- Informer l'acheteur de la bicyclette que lorsque le panier est chargé, le comportement de la bicyclette peut être différent.
- Indiquer à l'acheteur de la bicyclette de vérifier la classification de la capacité de chargement maximal en kilos de la bicyclette et du porte-colis.
- Informer l'acheteur de la bicyclette que le panier doit être fixé au porte-colis solidement en vérifiant la classification de la portée selon les instructions du fabricant du porte-colis.
- Informer l'acheteur de la bicyclette qu'aucune sangle ou lacet qui peuvent s'accrocher à la roue arrière ne doivent dépasser.
- Informer l'acheteur de la bicyclette que le bagage doit être solidement fixé et distribué uniformément sur le plancher du porte-colis.
- Fixer avec précaution la sangle élastique (Fig. 2 ou Fig. 3).
- Vérifier périodiquement le panier et les vis.
- Prendre connaissance des articles du code de la route concernant les règles de comportement pour la conduite des bicyclettes.

Dimensions et mesures.

Dimensions Extérieures panier **460 x 460 x 160 mm**

Dimensions Intérieures panier..... **430 x 430 x 160 mm**

Poids **2100 gr (+/-10%)**



Fig. 2

Fig. 3



ESPAÑOL

KIT FOOD BIKE

CESTA + CORREA ELASTICA

Item code **121620**

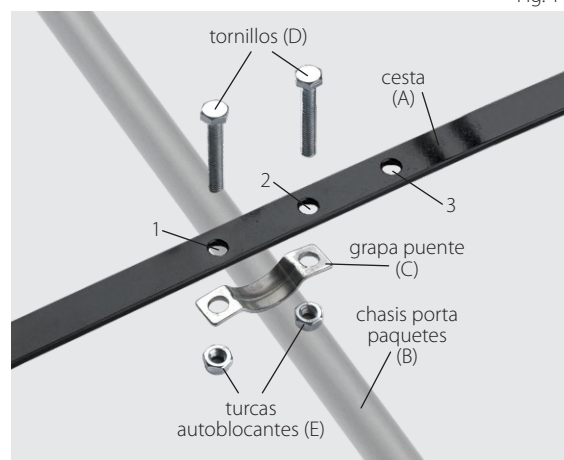
POLIBOX®

(R)evolutionary

Descripción del producto. Practica y robusta cesta universal porta paquetes

MONTAJE (Fig.1)

Colocar la cesta (A) en el chasis porta paquetes de la bicicleta (B), ajustar la grapa puente (C) por debajo del porta paquetes y alinearla a dos de los tres agujeros situados en la cesta. Dependiendo de la anchura del porta paquetes valorar el número de agujeros a utilizar (1-2 o 2-3). Fijar desde arriba con los tornillos (D) y turcas autoblocantes (E).



Artículo fabricado de conformidad con la normativa sobre capacidad máxima sobre plataforma de 25 Kg.

RECOMENDACIONES > Carga máxima en plataforma de 25 kg.

Enganchar la cesta al porta paquetes posterior que deberá fijarse al chasis de la bicicleta por encima de la rueda posterior.

- Se recomienda al comprador de la bicicleta no modificar el porta paquetes.
- Informar al comprador de la bicicleta que cuando la cesta está con carga la conducción puede ser distinta a la habitual.
- Informar al comprador de la bicicleta que debe verificar la clasificación de la capacidad de carga máxima en kg. de la bicicleta y del porta paquetes.
- Informar al comprador de la bicicleta que la cesta tiene que ser bien fijada al porta paquetes teniendo en cuenta la clasificación de carga según las instrucciones del fabricante del porta paquetes.
- Informar al comprador de la bicicleta que no deben sobresalir ni correa ni cordones que podrían engancharse a la rueda posterior.
- Informar al comprador de la bicicleta que el porta paquetes tiene que ser fijado y distribuido uniformemente sobre la base del porta paquetes.
- Fijar cuidadosamente la correa elástica (Fig. 2 o Fig. 3).
- Controlar periódicamente la cesta y los tornillos.
- Respetar la normativa de circulación correspondiente para la conducción de bicicletas.

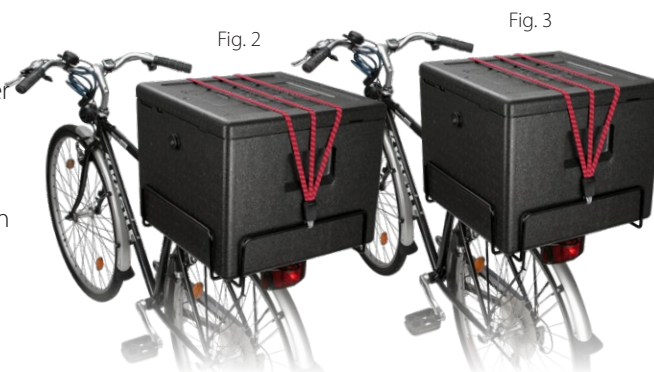


Dimensiones y medidas.

Dimensiones externas cesta **460 x 460 x 160 mm**

Dimensiones internas cesta **430 x 430 x 160 mm**

Peso **2100 gr (+/-10%)**



Beschreibung des Produkts. Praktischer und robuster Universalkorb zur Gepäckträgerbefestigung.

ZUSAMMENSTELLUNG (Bild .1)

Setzen Sie den Korb (A) auf den Gepäckträgerrahmen des Fahrrads (B), Platzieren Sie die Halterung (C) unter der Zahnstange, indem Sie sie mit zwei der drei Löcher im Korb ausrichten. Je nach Breite des Regals ist die Verwendung von Löchern zu prüfen (1-2 o 2-3).

Von oben mit Schrauben (D) und selbstsichernden Muttern sichern(E).

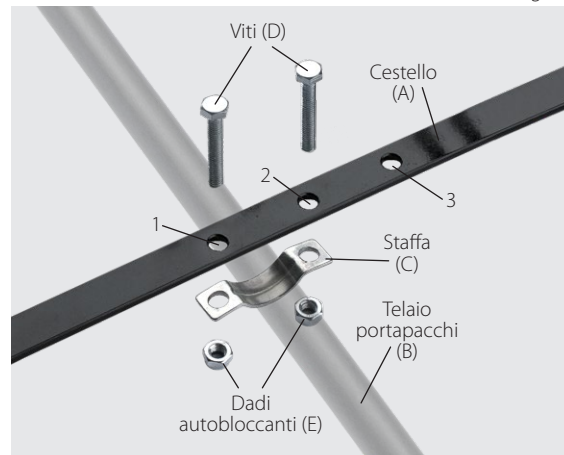


Fig. 1



Der Artikel wurde unter Einhaltung der Vorschriften für die maximale Tragfähigkeit der Plattform, die 25 kg beträgt, herstellt.

EMPFEHLUNGEN > Maximale Tragfähigkeit der Plattform 25 kg. Befestigen Sie den Korb am Gepäckträger, der mit der Plattform über dem Hinterrad am Rahmen des Fahrrads befestigt werden muss.

- Es wird empfohlen, dass der Eigentümer des Fahrrads keine Änderungen am Gepäckträger vornimmt.
- Informieren Sie den Fahrradbesitzer darüber, dass sich das Verhalten des Fahrrads bei beladenem Korb ändern kann.
- Informare il proprietario della bicicletta di verificare la classificazione della capacità di carico massimo in chilogrammi della bicicletta e del portapacchi.
- Weisen Sie den Fahrradbesitzer darauf hin, die Klassifizierung der maximalen Tragfähigkeit des Fahrrads und des Gepäckträgers zu überprüfen.
- Informieren Sie den Besitzer des Fahrrads, dass am Hinterrad keine Gurte oder Bänder angebracht werden dürfen.
- Weisen Sie den Besitzer des Fahrrads darauf hin, dass das Gepäck sicher befestigt und gleichmäßig auf dem Gepäckträger verteilt sein muss.
- Befestigen Sie das elastische Band sorgfältig. (Bild 2 oder Bild 3).
- Kontrollieren Sie den Korb und die Schrauben regelmäßig.
- Beachten Sie die gesetzlichen Artikel der Straßenverkehrsordnung bezüglich der Verhaltensregeln beim Fahrradfahren.

Abmessungen und Maße.

Außenabmessungen des Korbes **460 x 460 x 160 mm**

Abmessungen des Innenkorbes **430 x 430 x 160 mm**

Gewicht **2100 gr (+/-10%)**



Fig. 2

Fig. 3

